

Legge federale sulla sicurezza delle installazioni e degli apparecchi tecnici (LSIT)

Norme tecniche per dispositivi di protezione individuale¹

Visto l'articolo 4a della legge federale del 19 marzo 1976 (modificata il 18 giugno 1993) sulla sicurezza delle installazioni e degli apparecchi tecnici (RS 819.1), le norme menzionate nell'allegato sono designate come norme tecniche atte a concretizzare i requisiti essenziali di sicurezza e di salute per dispositivi di protezione individuale ai sensi dell'articolo 2 capoverso 3 dell'ordinanza del 12 giugno 1995 sulla sicurezza delle installazioni e degli apparecchi tecnici (RS 819.11). Si tratta a tale proposito di norme armonizzate a livello europeo che sono state emanate dal Comitato europeo di normalizzazione (CEN) su mandato della Commissione delle Comunità europee e dell'Associazione europea di libero scambio (AELS).

Gli elenchi dei titoli delle norme tecniche designate dalla SECO e i relativi testi sono ottenibili presso l'Associazione svizzera di normalizzazione, Divisione switec, Bürglistrasse 29, 8400 Winterthur.

1° giugno 2010

SECO – Direzione del lavoro
Installazioni e apparecchi tecnici:
Rita Kohlbrenner

¹ Vedi anche FF, **1997** IV 444, **1998** 821, **1999** 8564, **2000** 1644 4310, **2001** 1214 2088 5374, **2003** 453 665 5681 6409, **2004** 1971, **2005** 6091, **2006** 1783 5425 6183 6220, **2007** 1990 7724, **2008** 2234 6023 7572, **2009** 805 4487

Norme tecniche per protezione personale

Numero	Titolo	Riferimenti alla Gazzetta uff. CE
EN 149 + A1	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie – Facciali filtranti antipolvere – Requisiti, prove, marcatura	2010/C 118/02
EN 207	Protezione personale degli occhi – Filtri e mezzi di protezione dell'occhio contro radiazioni laser (occhiali per protezione laser)	2010/C 118/02
EN 208	Protezione personale degli occhi – Protettori dell'occhio per i lavori di regolazione sui laser e sistemi laser (protettori dell'occhio per regolazioni laser)	2010/C 118/02
EN 343 + A1	Indumenti di protezione – Protezione contro la pioggia	2010/C 118/02
EN 352-5/A1	Protettori dell'udito – Requisiti di sicurezza e prove – Parte 5: Cuffie con controllo attivo della riduzione del rumore – Modifica A1	2010/C 118/02
EN 379 + A1	Protezione personale degli occhi – Filtri automatici per saldatura	2010/C 118/02
EN 405 + A1	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie – Semi-maschere filtranti antigas o antigas e antipolvere dotate di valvole – Requisiti, prove, marcatura	2010/C 118/02
EN 420 + A1	Guanti di protezione – Requisiti generali e metodi di prova	2010/C 118/02
EN 471 + A1	Indumenti di segnalazione ad alta visibilità per uso professionale – Metodi di prova e requisiti	2010/C 118/02
EN 659 + A1	Guanti di protezione per vigili del fuoco	2010/C 118/02
EN 1827 + A1	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie – Semi-maschere senza valvole di inspirazione e con filtri smontabili per la protezione contro gas o gas e particelle o solamente particelle – Requisiti, prove, marcatura	2010/C 118/02
EN 1836 + A1	Protezione personale degli occhi – Occhiali da sole e filtri per la protezione contro le radiazioni solari per uso generale e filtri per l'osservazione diretta del sole	2010/C 118/02
EN ISO 10862	Unità di piccole dimensioni – Sistema di sgancio rapido per imbracatura a trapezio	2010/C 118/02
EN ISO 12401	Unità di piccole dimensioni – Imbracatura di sicurezza da ponte e nastro di sicurezza – Requisiti di sicurezza e metodi di prova (ISO 12401:2009)	2010/C 118/02
EN 13034 + A1	Indumenti di protezione contro agenti chimici liquidi Requisiti prestazionali per indumenti di protezione chimica che offrono una protezione limitata contro agenti chimici liquidi (equipaggiamento tipo 6 e tipo PB [6])	2010/C 118/02
EN 13061	Indumenti di protezione – Proteggi tbia per giocatori di calcio – Requisiti e metodi di prova	2010/C 118/02
EN 13158	Indumenti di protezione – Giacche di protezione, protettori del corpo e delle spalle per uso equestre: per cavalieri e persone che lavorano con cavalli e per conducenti di cavalli – Requisiti e metodi di prova	2010/C 118/02
EN 13277-7	Equipaggiamento di protezione per arti marziali – Parte 7: Requisiti e metodi di prova supplementari per protettori delle mani e dei piedi	2010/C 118/02

Numero	Titolo	Riferimenti alla Gazzetta uff. CE
EN 13546 + A1	Indumenti di protezione – Protettori delle mani, delle braccia, del torace, dell'addome, delle gambe, dei piedi e conchiglie per portieri di hockey su prato e protettori della tibia per giocatori – Requisiti e metodi di prova	2010/C 118/02
EN 13567 + A1	Indumenti di protezione – Protettori delle mani, delle braccia, del torace, dell'addome, delle gambe, del viso e conchiglie per schermidori	2010/C 118/02
EN 14120 + A1	Indumenti di protezione – Protettori di polsi, palme, ginocchia e gomiti per utilizzatori di attrezzatura per sport su rotelle – Requisiti e metodi di prova	2010/C 118/02
EN 14387 + A1	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie – Filtri antigas e filtri combinati – Requisiti, prove, marcatura	2010/C 118/02
EN 14404 + A1	Dispositivi di protezione individuale – Protettori delle ginocchia per lavori in posizione inginocchiata	2010/C 118/02
EN 14605 + A1	Indumenti di protezione contro agenti chimici liquidi – Requisiti prestazionali per indumenti con collegamenti a tenuta di liquido (Tipo 3) o a tenuta di spruzzi (Tipo 4), inclusi gli articoli che proteggono solamente parti del corpo (Tipo PB [3] e PB [4])	2010/C 118/02
EN 15333-2	Equipaggiamento per la respirazione – Apparecchi subacquei a circuito aperto a gas compresso alimentati tramite ombelicale – Parte 2: Apparecchi a flusso continuo.	2010/C 118/02